

Katholische Kirchgemeinde Au SG

Jahresrechnung 2022
Voranschlag 2023



Ordentliche Kirchbürger-Versammlung

Sonntag, 2. April 2023, 11.15 Uhr im Pfarreiheimsaal

Vorversammlung

Dienstag, 28. März 2023, 20.00 Uhr im Pfarreiheimsaal

Verzeichnis der Behörden, Funktionäre und Pfarreiorganisationen

Kirchenverwaltung (Amtsdauer 2020 – 2023)

				im Amt seit
Bürki-Büchel Monika	Buchhändlerin	Hauptstrasse 126a	Präsidentin	2016
Büchler Markus	Schreiner	Walzenhauserstrasse 48	Vizepräsident, Gebäude	2020
Sieber Beat	kfm. Angestellter	Emserenstrasse 25	Leiter Finanzen	2008
Steger Monika	Familienfrau	Weesstrasse 14	Vertretung Pfarreirat	2016
Zanetti Marco	Sozialpädagoge	Riedstrasse 8	Religionsunterricht	2020
Benz Josef	Pfarrer	Berneck	Pfarradministrator	
Dr. Kiesewetter Stefan	Seelsorger	Kirchweg 10	Seelsorger	
Isenring Sonja	Sekretärin	Auenstrasse 1a	Aktuarin	

Geschäftsprüfungskommission (Amtsdauer 2020 – 2023)

Zoller Martin	Finanzberater	Walzenhauserstrasse 72	Präsident	1992
Rohner Paul	Sozialversicherungsexperte	Friedhofweg 1748		1996
Zoller Regula	Bankangestellte	Walzenhauserstrasse 37a		2015
Bauer Sibille	kfm. Angestellte	Pappelstrasse 11		2020
Zweifel Patricia	kfm. Angestellte	Wiesenstrasse 6		2020

Stimmzähler und Stimmzählerinnen

Braunwalder Ernst / Weder Franziska / Rohloff Uwe / Schmid Sandra / Menegola Irene / Bischof Andrea / Gantner Anita

Angestellte

Seelsorger	Dr. Kiesewetter Stefan	Kirchweg 10
Pfarradministrator	Benz Josef	Berneck
Mesmer	Sprenger Fredy	Walzenhauserstrasse 78
Mesmer-Stellvertreterin Kirche	Vuco Daliborka	Giessenstrasse 8b
Mesmer-Stellvertreterin Pfarreiheim	Sprenger Doris	Walzenhauserstrasse 78
Pfarreisekretärin	Sieber Silvia	Balgach
Pfarreisekretärin	Isenring Sonja	Auenstrasse 1a
Kirchenchorleiter	Pegram Tom	Hohenems
Frauenchorleiter	Guralumi Sebastian	Mels
Familienchorleiterin	Marti Judit	Eggersriet
Organisten	Fetz Helene	Dornbirn
	Sieber Helmut	Schwarzach
	Turwitt Ulrike	Walzenhausen
	Perron Simone	Eggersriet
	Ehrne Luzia	Klaus
Katechetin	Gächter Claudia	Kirchweg 18

Pfarreirat

Präsident	Zoller Josef	Büchelstrasse 7b
Vize-Präsidentin	Gächter Claudia	Kirchweg 18
Pfarreileben	Thurnherr Martin	Teuchelgasse 1
	Vuco Zelimir	Giessenstrasse 8b
Blauring	Schawalder Heidi	Hauptstrasse 80
Vertretung der Ausländer	Gashi Beni	Kamorweg 6
Vertretung KVR	Steger Monika	Weesstrasse 14
Kassierin	Lüchinger Caroline	Emserenstrasse 29
Aktuarin	Skala Bettina	Hauptstrasse 35
Seelsorger	Dr. Kiesewetter Stefan	Kirchweg 10

Pfarreiorganisationen – Vereine

Blauring, Leiterinnenteam	Leonardi Laura, Isenring Lara	
Kirchenchor, Präsident	Zoller Fredi	Bäumligasse 8
Familienchor, Ansprechperson	Hidber Iris	Föhrenstrasse 8b
Frauenchor, Ansprechperson	Bleisch Verena	Auenstrasse 1

Ordentliche Kirchbürger-Versammlung

Sonntag, 2. April 2023,
11.15 Uhr im Pfarreiheimsaal

TRAKTANDEN

1. Vorlage der Jahresrechnung 2022
mit Antrag der Geschäftsprüfungskommission
2. Antrag Planungskredit Neubau Pfarreizentrum
von Fr. 280'000.00
3. Vorlage von Budget und Steuerplan 2023
mit Antrag der Geschäftsprüfungskommission
4. Allgemeine Umfrage

Anträge sind der Präsidentin des Kirchenverwaltungsrates,
Monika Bürki, Hauptstrasse 126a, 9434 Au,
bis 5 Tage vor dem Versammlungstermin schriftlich einzureichen.

Amtsbericht über das Rechnungsjahr 2022

Sehr geehrte Kirchbürgerinnen und Kirchbürger

Die Coronasituation hat sich im letzten Jahr langsam normalisiert. Eine gewisse Unsicherheit blieb aber noch länger zurück. Das hat den Kirchenrat bewogen, eine Urnenabstimmung am 10. April 2022 statt einer ordentlichen Bürgerversammlung durchzuführen. Diese Entscheidung fiel dem Rat einfacher, da keine ausserordentlichen Geschäfte zur Abstimmung anstanden. An zehn ordentlichen Sitzungen und weiteren Zusammenkünften behandelte der Kirchenverwaltungsrat die anfallenden Geschäfte. Über die wichtigsten Amtsgeschäfte des vergangenen Jahres berichtet der Kirchenverwaltungsrat nachfolgend.

Verwaltungsrechnung 2022

Die Verwaltungsrechnung 2022 schliesst mit einem Rechnungsbüchlein von Fr. 138'132.45 ab. Budgetiert war ein Rechnungsbüchlein von Fr. 56'700.00. Der Rechnungsbüchlein wird dem Konto 2900.00 Reserve für den Rechnungsausgleich zugeteilt. Die wichtigsten Abweichungen gegenüber dem Budget sind auf Seite 10 aufgeführt.

Budget 2023

Das Budget 2023 sieht bei einem Steuerfuss von 21 %, inkl. 4 % Zentralsteuer, einen Rechnungsbüchlein von Fr. 308'700.00 vor, der aus den Reserven für Rechnungsausgleich gedeckt werden kann.

Für die Planung des Neubaus des Pfarreizentrums sind im Budget Fr. 280'000.00 vorgesehen. Dieser Kredit wird an der Bürgerversammlung zur Abstimmung vorgelegt. Mit diesem Geld möchten wir zusammen mit den Architekten und den Fachplanern eine möglichst genaue Kostenzusammenstellung erarbeiten, damit die Bürger im Jahr 2024 über den Baukredit an der Urne abstimmen können. Auch die politische Gemeinde, die sich an den Kosten des Baus beteiligt, legt den Kredit ihren Bürgerinnen und Bürgern zur Abstimmung vor.

Investitions- und Finanzplan 2023 – 2027

(in Franken)

Jahr	Annahme Steuereingänge
2023	1'000'000
2024	1'050'000
2025	1'020'000
2026	1'000'000
2027	980'000

Für das Jahr 2023 betragen die vorgesehenen Investitionen Fr. 280'000.–. 2024 bis 2026 rechnen wir für den Bau des Pfarreizentrums mit Investitionen von Fr. 4'000'000.–.

Damit der Neubau des Pfarreizentrums möglich ist, wird ab 2024 eine Bausteuer nötig sein. Zum jetzigen Zeitpunkt ist es schwierig, die genaue Höhe dieser Steuer festzulegen. Wir rechnen mit einer Erhöhung um ca. 2 %. Im Moment sind die Beiträge der Ortsgemeinde und des kath. Administrationsrates noch nicht bekannt. Wir sind überzeugt, dass dieser Bau viel zur Entwicklung unserer Gemeinde beitragen wird. Das Projekt scheint uns ausgewogen und passt gut in die Umgebung im Zentrum. Dazu braucht es Investitionen.

Pfarreianlässe

Danke zu sagen ist ganz wichtig. So werden – wenn nicht gerade Corona ist – einmal im Jahr die Angestellten und Freiwilligen zu einem «Dankeschön-Abend» eingeladen. In geselliger Runde mit einem feinen Essen werden neue Mitarbeitende und freiwillige Helferinnen und Helfer begrüsst oder verabschiedet. Der Zauberer Marcini brachte mit seinen Einlagen die Zuhörerinnen und Zuhörer zum Staunen. Seine Zauberkünste zu entschlüsseln war trotz seinen Hinweisen nicht immer einfach. Die Zeit verfloß schnell bei intensiven Gesprächen und guter Unterhaltung.

Eine Tradition, die schon viele Jahre gepflegt wird, ist der Rietgottesdienst. Er fand am Freitag, 12. August 2022 statt. Beim Kreuz im Riet in Lustenau wurde die Eucharistie unter freiem Himmel gefeiert. Im Anschluss offerierte die Kirchgemeinde feinen Zopf und Getränke. Spaziergänger, die sich zufällig im Riet aufhielten, feierten den Gottesdienst mit. Ein Anlass, der jedes Mal ein eindrückliches Erlebnis ist.



Der Saal des Pfarreiheims und auch das Sitzungszimmer wird oft für verschiedene Anlässe gebucht. Damit das einfacher und übersichtlicher gemacht werden kann, wurde zum bestehenden Programm des Sekretariats ein Raum- und Terminprogramm angeschafft. Auf der Homepage www.kath-au.ch kann eingesehen werden, ob der Saal noch frei ist und über den Link eine Anfrage zur Reservation gemacht werden.

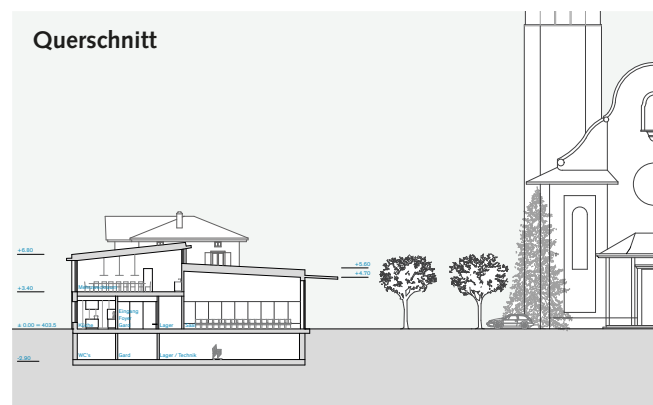
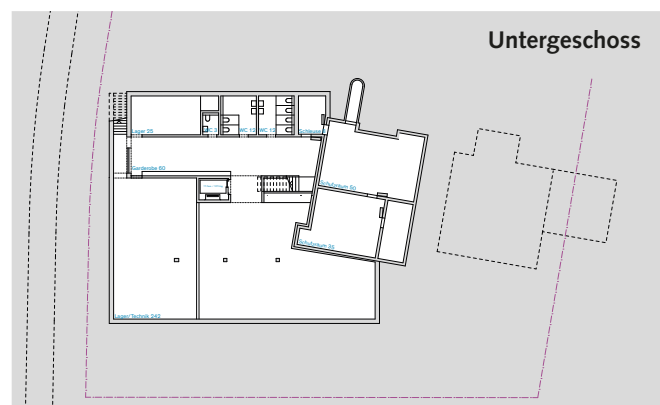
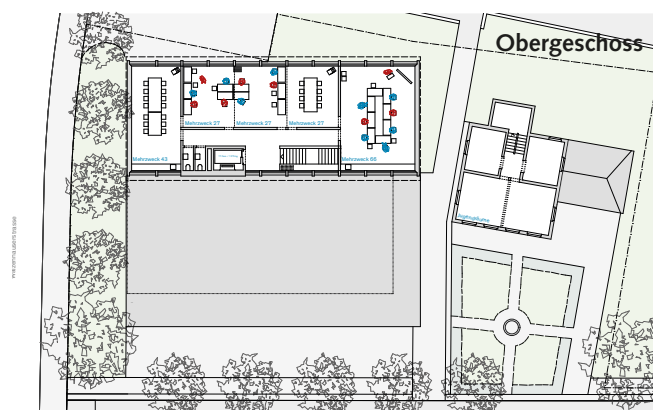
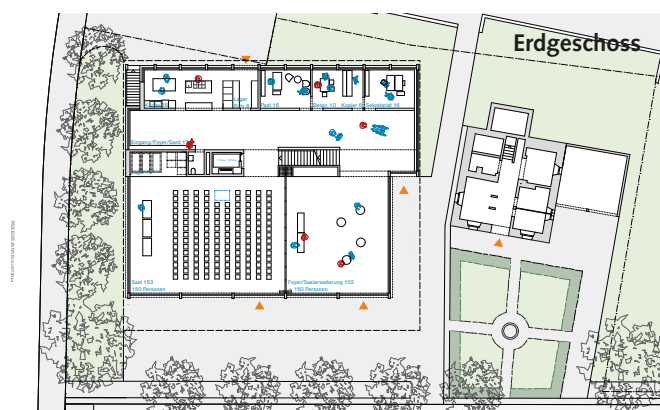
Die hohen Energiepreise machen der Kath. Kirchgemeinde Au zu schaffen. Die Kirche ist schlecht isoliert und auch das Pfarreiheim braucht für den Betrieb viel Energie. Die Aussenbeleuchtung, die am Wochenende jeweils die Kirche beleuchtete, wurde abgestellt. So kann ohne grosse Einschränkung etwas Energie gespart werden.

Neubau Pfarreizentrum

Am Dienstag, 13. September 2022 konnte endlich eine Informationsveranstaltung über den Stand der Planung des Pfarreizentrums abgehalten werden. Nach langer, intensiver Ausarbeitung konnte das Projekt vorgestellt werden.

Die Politische Gemeinde übernimmt einen Drittel der Planungs- und Baukosten. Die Zustimmung für den Planungskredit erfolgt an der Bürgerversammlung vom 20. März 2023. Auch die Ortsgemeinde Au hat sich bereit erklärt, einen finanziellen Beitrag zu leisten. Mit dem neuen Finanzausgleichsgesetz des Kath. Administrationsrates dürfen wir auch von ihm einen Unterstützungsbeitrag erwarten.

Das ganze Projekt, an dem wir schon länger planen, scheint uns sehr ausgeglichen zu sein. Das Sekretariat und Büro des Seelsorgers im Erdgeschoss sind für alle gut erreichbar. Es erfüllt den Wunsch nach einem grösseren Saal mit einer gut funktionierenden Küche. Im Untergeschoss sind Lagerräume vorgesehen. Im Obergeschoss sind Mehrzweckräume geplant, die zum Teil durch Trennwände miteinander verbunden werden können.



Ansicht vom Kirchweg

Die verschiedenen Ansichten des geplanten Pfarreizentrum-Neubaus.

Amtsbericht über das Rechnungsjahr 2022

Das alte Pfarrhaus wird nur sanft renoviert. Es soll weiterhin vorwiegend dem Blauring zur Verfügung stehen.

Bauliches

Am 7. Juli 2021 wurde bei der periodischen Blitzschutzkontrolle der Gebäudeversicherung St. Gallen festgestellt, dass die Widerstände der Erdung der Blitzableiter zu hoch sind. Es wurde weiter auch verlangt, dass die Schneefänger auf dem Dach auch an die Blitzschutzanlage angeschlossen werden müssen.

Um die geforderten Werte für den Blitzschutz wieder zu erreichen musste eine neue Verbindung/Ringleitung zu den Ableitungen gelegt werden. Damit nicht um die ganze Kirche ein Graben erstellt werden musste, haben wir uns entschieden die neuen Leitungen mittels grabenlosem Leitungsbau zu installieren. So konnte mit punktuellen Baugruben der neue Blitzschutzdraht verlegt werden.

Pfarreistatistik 2022

Kirchbürgerinnen und Kirchbürger	2089
Stimmberechtigte	1716
Taufen	10
(5 Mädchen und 5 Knaben)	
Erstkommunion	19
(7 Mädchen und 12 Knaben)	
Firmung (Firmlinge aus Au)	18
Trauungen in unserer Kirche	3
Todesfälle	27
(18 Frauen und 9 Männer)	
Kirchenaustritte	38
Kircheneintritt	0

Personal

Kirchenchor und Organisten

Nach über 20-jähriger Tätigkeit als Chorleiter des Kirchenchores Au hat Tom Pegram sein Anstellungsverhältnis beendet. Viele Orchestermessen hat er dirigiert und geleitet. Sogar eigene Kompositionen hat er für den Chor geschrieben. Seine Marien-Messe wird vielen in Erinnerung bleiben. Wir wünschen Tom für seine Zukunft alles Gute und hoffen, dass er jetzt vermehrt Zeit findet, seine Familie in Amerika zu besuchen.

Helene Fetz durfte ihr 15-jähriges Jubiläum als Organistin feiern. Herzlichen Dank für Ihre musikalischen Einlagen, die viel zur feierlichen Gestaltung der Gottesdienste beitragen.

Seelsorger

Unsere beiden Seelsorger, Herr Pfarrer Josef Benz und Stefan Kiesewetter sind verantwortlich für unsere Kirchgemeinde. Herr Pfarrer Josef Benz ist Pfarradministrator. Stefan Kiesewetter amtiert als Pfarreileiter.

Pastoralteam

Das Pastoralteam ist für die drei Kirchgemeinden Au, Berneck und Heerbrugg zuständig. Herr Pfarrer Josef Benz, Reinhard Paulzen, Petra Fluri, Stefan Kiesewetter und Domink Breu teilen sich die Arbeit. Ihnen allen sei ein herzliches Vergelt's Gott gesagt.

Aushilfspriester

Die Gottesdienste an den Festtagen können mit nur einem Priester nicht abgedeckt werden. Dank dem grossen Bekanntheitskreis von Stefan Kiesewetter konnten Aushilfspriester für diese Tage verpflichtet werden. So konnte Josef Benz zusätzlich ein paar Tage Urlaub machen.

Dank

Ganz herzlich danken möchte ich allen, die durch ihr Mitmachen das Pfarreileben mitgestalten. Besonders danken möchte ich den Seelsorgern, Herr Pfarrer Josef Benz und Stefan Kiesewetter, der Katechetin Claudia Gächter, dem Mesmerteam Freddy Sprenger, Daliborka Vuco und Doris Sprenger, den Sekretärinnen Sonja Isenring und Silvia Sieber, den Mitgliedern des Pfarreirates, den Organisten, den Mitgliedern des Kirchenchors und dessen Dirigenten Tom Pegram, dem Frauenchor unter der Leitung von Sebastian Guralumi, dem Familienchor und dessen Dirigentin Judit Marti, den Lektorinnen, Lektoren, Kommunionhelferinnen und Kommunionhelfern, den Ministrantinnen und Ministranten, den Leiterinnen des Blaurings.

Einen speziellen Dank richte ich an die Aktuarin Sonja Isenring, Beat Sieber als Leiter Finanzen und allen Ratskolleginnen und Kollegen für ihren grossen Einsatz und die kollegiale Zusammenarbeit.

Allen Kirchbürgerinnen und Kirchbürgern dankt der Kirchenverwaltungsrat für ihre Treue zur Kirche und zur Kirchgemeinde und wünscht allen weiterhin viel Freude, Zuversicht und Gottes Segen.

Au, im Februar 2023

Monika Bürki

Präsidentin des Kirchenverwaltungsrates

«Erinnerungen sind wie Blüten, die im Herzen nicht welken!», schreibt die deutsche Schriftstellerin und Dichterin Ruth Lingefelder in ihrem Gedicht «Mein Weg». Aus diesem Grund ist es eine schöne Tradition, dass man im Jahresbericht der Pfarrei das vergangene Jahr Revue passieren lässt, auf die besonderen Momente des vergangenen Kirchenjahres hinweist um Kraft und Motivation für die kommenden Aufgaben zu schöpfen.

Die Kirche vor Ort stellt sich selbst den Anspruch lebendig und offen zu sein. Gleichzeitig versucht sie den Schatz der Tradition in die Gegenwart zu überführen, um Hoffnung, Mut und Quelle der Inspiration für die Gläubigen und deren Sinnfragen, Sorgen und Nöte zu sein. Um diesen Anspruch gerecht zu werden, benötigt man Frauen und Männer, die an dieser Aufgabe mitwirken.



Gott sei Dank (!) engagieren sich in der Pfarrei Au viele Freiwillige, um das kirchliche Leben vor Ort mitzugestalten. Neben den vielen fleissigen Händen, die jedes kirchliche Fest zu einem besonderen Erlebnis werden lassen, stellt der Pfarreirat eine Stütze dar, die man nicht missen möchte. Insgesamt neun Personen umfasst dieses Gremium, die das pfarreiliche Leben im Laufe des Kirchenjahres prägen.

Sie unterstützen und helfen den Seelsorgern, richten die Apéros nach den Gottesdiensten aus und wirken in den verschiedenen Gremien mit und fördern das Vereinsleben der Pfarrei. Ihr Aufgabengebiet umfasst: Soziales, Pfarreileben, Ökumene, Erwachsenenbildung, Ausländerbetreuung, Besucherdienste und Mithilfe bei der Organisation diverser pfarreilicher Aktionen. Seelsorge bedarf immer einer Abwägung zwischen dem, was erwartet wird und dem, was vorgegeben und möglich ist. Pfarrer Josef Benz und ich sind deshalb immer in einem regen Austausch gestanden.

Eines dieser Projekte ist die alljährliche Sternsingeraktion. Neben der Organisation durch das Pfarreiamt engagiert sich der



Pfarreirat bei der Ausrichtung und Mitgestaltung. Die Vor- und Nachbereitung der Kleider obliegt diesem Gremium und stellt eine unverzichtbare Hilfe dar, diese liebgewordene Tradition durchführen zu können. Es benötigt das Engagement der vielen Freiwilligen, um eine so grosse Aktion binnen vier Tagen durchführen zu können. Das grossartige Spendenergebnis ist ein sichtbarer Beweis dafür, wie gut die Zusammenarbeit zwischen Pfarreirat, Pfarramt, Seelsorge, Religionspädagogen, Schule und den vielen Begleitpersonen funktioniert. Ein herzliches Vergelt's Gott gilt allen, die an diesem Projekt zu Gunsten von Kindern in Indonesien mitgewirkt haben. Es sei aber an dieser Stelle auch hinzuweisen, dass liebgewordene Traditionen nur durch das Mitwirken von ehrenamtlichen Personen zustande kommen kann.

Darüber hinaus stellt der Pfarreirat ein wichtiges Kommunikationsmedium zwischen den beiden grossen christlichen Konfessionen dar. Jährlich treffen sich die Mitglieder des Pfarreirates der katholischen und reformierten Kirche, um gemeinsame Projekte und aktuelle Themen zu besprechen. Neben der Erwachsenenbildung und der Mithilfe am Auer Adventmaart werden die verschiedenen ökumenischen Anlässe (Suppentag, Nikolaus-Gottesdienst und Friedenslicht-Feier) besprochen.



Aus dem Pfarreileben



Diese Treffen sind unverzichtbar für ein friedliches und respektvolles Miteinander und sind geprägt von gegenseitiger Wertschätzung und Freundlichkeit. An diesen ökumenischen Anlässen stehen nicht nur die jeweiligen Seelsorger nebeneinander am Altar, sondern auch die Gläubigen beider Konfessionen engagieren sich in der Ausrichtung der Feiern nach den Gottesdiensten. So hat sich über die Jahre in Au eine ökumenische Zusammenarbeit etabliert, die gefestigt in eine gute Zukunft blicken kann.

Allen Mitgliedern des Pfarreirates sei ein grosses Dankschön für Ihre Kooperationen und ihr Engagement ausgesprochen. Es ist eine wundervolle Aufgabe, die jeder und jede mit ihren Talenten ausfüllt.

Wenn Sie, liebe Kirchbürgerin und lieber Kirchbürger nun auch Lust bekommen haben mit ihren Talenten und Stärken mitzuwirken, so sprechen Sie doch die Seelsorger oder die Mitglieder des Pfarreirates an. Es ist ein wunderbarer Dienst, der viel Freude bereitet und sinnerfüllend ist.

In diesem Sinne fühlen Sie sich – weiterhin – willkommen in unserer Pfarrei und blicken wir dankbar zurück auf das, was war und zuversichtlich auf alles, was vor uns liegt.

Dr. Stefan Kiesewetter
Seelsorger



Am Sonntag, 8. Mai 2022 durften 7 Mädchen und 12 Knaben die Kommunion zum ersten Mal empfangen.

Im Januar starteten 42 Firmandinnen und Firmanden mit dem neuen Firmkurs, der wieder regulär und in veränderter Form durchgeführt werden konnte. Regulär meint, ohne Coronavorschriften und veränderte Form bedeutet, weniger Schul- und Bastelarbeiten, sondern mehr abwechslungsreiche Methoden mit Gästen, Ausflügen und Diskussionsrunden. Die Auswertungen haben gezeigt, dass die neuen Methoden gut angekommen sind.

Ich möchte dabei drei ausgewählte Themenanlässe vorstellen. Sie zeigen die Neuheiten am besten auf:

- «Heilig Geist» Themenanlass: Es stellte sich die Frage, wie die Begriffe «Gottesfurcht, Weisheit oder Frömmigkeit» in einen zeitgemässen Kontext übertragen werden können. Das ist nicht einfach. Dabei kam uns die Idee, dass die Jugendlichen die 7 Geistesgaben in einem Kurzfilm darstellen könnten. Die Ergebnisse sind bemerkenswert und es ist spannend, was die Jugendlichen heute mit den Begriffen verbinden. Wir werden den Anlass auf jeden Fall im neuen Firmkurs wieder anbieten.
- Fahrradausflug zur Kapelle Knotenlöserin: Bewegung, Gemeinschaft und Spass schaden nie. Doch wie kann man das mit dem Themenschwerpunkt Versöhnung verbinden. Um dieser Frage gerecht zu werden, haben wir einen Ausflug mit den Fahrrädern zur Knotenlöserin in Oberriet organisiert. Dort

erzählte der Gründer Dr. Martin Frei den Jugendlichen, weshalb hier eine Kapelle steht. Ebenso hielten wir eine Andacht und assen im Anschluss Sandwichs auf dem Feld.

- Themenabend «Tod und Auferstehung»: Wie spricht man mit Jugendlichen über den Tod? Diese Frage beschäftigte uns im Firmteam. Wir hielten es für angebracht, dass «Profis» über diese Thematik erzählen sollten. Aufgrund dessen kam die Hospizgruppe Rheintal auf Besuch. Sie erzählten von ihren Erfahrungen mit den sterbenden Personen. Der Abend war sehr interessant und ging emotional nahe. Die Firmandinnen und Firmanden erhielten dadurch einen authentischen Blick auf den Sterbeprozess und den Tod. Dass mit dem Tod nicht Schluss ist, sagt uns der christliche Glaube. Abschliessend beteten wir in der Kirche und zündeten eine Kerze an.

Das Fest der Firmung fand am Samstagabend, 19. November in der kath. Kirche Berneck statt. Bischof Markus Büchel spendete das heilige Sakrament – ein unvergesslicher Anlass!

Der neue Firmkurs startete am 18. Januar 2023 in Berneck. Es haben sich 17 Firmandinnen und Firmanden angemeldet. Das tönt nach wenig, hat aber seine guten Gründe. Es hat Firmkurse gegeben, da waren einige Jugendliche bei der Firmung 16 Jahre und andere bereits 18 Jahre alt. Das ist nicht der Sinn und



Am Samstag, 19. November 2022 durften 42 Firmlinge aus unserer Seelsorgeeinheit in zwei Gruppen das heilige Sakrament der Firmung von Bischof Markus Büchel in der kath. Kirche in Berneck empfangen.

Firmkurs 2022 unserer Seelsorgeeinheit

Zweck der Firmung¹⁸ im Bistum St. Gallen. Damit die Jugendlichen möglichst mit ihren Kolleginnen und Kollegen gefirmt werden, sahen wir uns veranlasst, Korrekturen vorzunehmen, um die Altersdifferenz zu minimieren.

Das Firmteam freut sich auf die kleinere Anzahl Jugendliche und sieht darin eine grosse Chance. Diese besteht darin, dass die

einzelnen Themen vertiefter behandelt werden können. Zudem ermöglichen kleinere Gruppe persönlichere Beziehungen, was schlussendlich wieder ein Hauptziel einer Kirche vor Ort ist.

Für das Firmteam:

Dominic Breu



Die zweite Firmgruppe, die am 19. November 2022 das heilige Sakrament von Bischof Markus Büchel empfangen durfte.

Kath. Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg

Bericht des Präsidenten des Zweckverbandes Au-Berneck-Heerbrugg

Der Verwaltungsrat des Zweckverbandes der Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg traf sich im vergangenen Jahr zu zwei ordentlichen Sitzungen, an jenen jeweils Pfarrer Josef Benz mit beratender Stimme teilnahm.

Die Rechnung 2022 schliesst mit einem Nettoaufwand von Fr. 705'859.65 ab, welche im Vergleich zu den Ausgaben 2021 um Fr. 14'762.72 höher waren. Die grössten Abweichungen gegenüber dem Budget liegen beim Personalaufwand, wobei besonders die Nachbuchungen der Sozialversicherungsbeiträge hier zu Buche schlagen. Bei der Budgetierung für das laufende Jahr fallen die Lohnkosten des Seelsorgepersonals infolge des Teuerungsausgleichs sowie die Stellenerhöhung auf 60 % von

unserer Religionspädagogin Petra Fluri höher aus. Auch wegen der verschiedenen geplanten Anlässe für unsere Jugend werden im kommenden Jahr die Ausgaben höher ausfallen. Der für das Jahr 2023 budgetierte Nettoaufwand beläuft sich auf Fr. 736'850.00 und liegt somit Fr. 30'990.35 über dem effektiven Aufwand von 2022.

Der Verwaltungsrat bedankt sich ganz herzlich bei allen Angestellten und Helferinnen und Helfern, die sich auch 2022 wieder für unsere Seelsorgeeinheit eingesetzt haben. Ein besonderer Dank gilt dem Pastoralteam, unter der Leitung von Pfarrer Josef Benz, für ihren unermüdlichen Einsatz zum Wohle unserer Seelsorgeeinheit.

Bruno Seitz

Präsident des Zweckverbandes

Zweckverband der kath. Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg

Aufteilung der Gesamtkosten 2022 in SFr.

			Au	Berneck	Heerbrugg
Total Kosten	705'859.65				
Standortvorteil Pfarrer	10'000.00			10'000.00	
Kosten ohne Standortvorteil	695'859.65				
Sockelbeitrag	50%	347'929.83 : 3	115'976.61	115'976.61	115'976.61
Übrige Kosten	50%	347'929.83 4'985 69.80 pro Seele			
Aufteilung nach Seelen (Stichtag 31. 12. 2021):					
Au	2'138		149'222.46		
Berneck	1'602			111'812.15	
Heerbrugg	1'245				86'895.21
Total	4'985				
Gesamtkosten Verteiler:		705'859.65	265'199.07	237'788.76	202'871.82

Zweckverband Abwicklungskonto	Vorauszahlungen	760'000.00	290'000.00	250'000.00	220'000.00
Kto 2010.00	Guthaben, Rückzahlung 02.2023	54'140.35	24'800.93	12'211.24	17'128.18



Kath. Seelsorgeeinheit
Au-Berneck-Heerbrugg

Zweckverband Budget 2023 | Verteiler der Gesamtkosten in SFr.

			Au	Berneck	Heerbrugg
Total Kosten	736'850.00				
Standortvorteil Pfarrer	10'000.00			10'000.00	
Kosten ohne Standortvorteil	726'850.00				
Sockelbeitrag	50%	363'425.00 : 3	121'141.67	121'141.67	121'141.67
Übrige Kosten	50%	363'425.00 4'931 73.70 pro Seele			
Aufteilung nach Seelen (Stichtag 31. 12. 2022):					
Au	2'089		153'963.66		
Berneck	1'583			116'670.41	
Heerbrugg	1'259				92'790.93
Total	4'931				
Gesamtkosten Verteiler:		736'850.00	275'105.33	247'812.07	213'932.60

Vorauszahlung an Zweckverband per:			
Datum	Au	Berneck	Heerbrugg
23.01.2023	68'750.00	62'500.00	53'750.00
22.03.2023	68'750.00	62'500.00	53'750.00
21.06.2023	68'750.00	62'500.00	53'750.00
20.09.2023	68'750.00	62'500.00	53'750.00
Total	275'000.00	250'000.00	215'000.00

Total Vorauszahlung:	740'000.00	275'000.00	250'000.00	215'000.00
-----------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

Abweichungen / Fondsausweis

Konto	Abweichung	Begründung
900.4001	113'041.41	mehr Ertrag – höherer Steuereingang
900.3711	26'349.15	Mehraufwand – Zentralsteuer
950.4220	23'872.80	Minderertrag – Wertanpassung Fond und Obligationen
210.3011	13'293.66	weniger Aufwand – Seelsorger; tieferer Personalaufwand
900.4002	12'846.25	Mehreinnahmen – Quellensteuer
210.3030	9'075.50	Minderaufwand – Kirche; Baulicher Unterhalt
440.3632	9'015.15	weniger Aufwand – Projekt Pfarreizentrum
310.3021	8'962.28	weniger Aufwand – Religions- und Bibelunterricht
210.3030	8'691.98	Mehrausgaben – Sozialversicherungsbeiträge Seelsorger
490.3141	7'021.70	Minderausgaben – Pfarreizentrum; Baulicher Unterhalt
220.3014	5'111.65	Minderausgaben – Mesmer, Hilfsmesmer
230.3141	5'079.65	Minderaufwand – Orgel- und Klavierunterhalt
148.3112	5'000.00	Minderausgaben – Anschaffungen Hard- und Software

Fondsausweis

31.12.2022

1. Bestand aller Fonds (siehe Position 280 + 281 Fonds)

2. Fondsausweis

Anteil Sparhefte lt. Kapital- und Zinstabelle

Pos. 280 Pflichtfonds

253'892.50

Pos. 281 Freiwillige Fonds

58'679.03

312'571.53

3. Fondsveränderung

Bestand am Jahresanfang

310'971.53

Bestand am Jahresende

312'571.53

Fondsvermehrung

1'600.00

Konto	Kontobeschreibung	Voranschlag 2022		Rechnung 2022		Voranschlag 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
A	LAUFENDE RECHNUNG						
1	BÜRGERSCHAFT, BEHÖRDEN, VERWALTUNG	178'000.00	34'100.00	151'403.27	33'112.19	189'500.00	33'600.00
100	Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen	5'800.00	0.00	5'723.60	0.00	11'000.00	0.00
100.3101	Drucksachen/Jahresrechnung	5'500.00	0.00	5'523.60	0.00	10'000.00	0.00
100.3172	Spesenentschädigung	300.00	0.00	200.00	0.00	1'000.00	0.00
110	Geschäftsprüfungskommission	1'000.00	0.00	800.00	0.00	1'000.00	0.00
110.3002	Sitzungsgelder	800.00	0.00	800.00	0.00	800.00	0.00
110.3172	Spesenentschädigung	200.00	0.00	0.00	0.00	200.00	0.00
120	Kirchenverwaltung, Kommissionen	63'600.00	0.00	52'468.94	0.00	66'800.00	0.00
120.3001	Honorare	20'000.00	0.00	20'223.72	0.00	20'000.00	0.00
120.3002	Sitzungs- und Taggelder	13'000.00	0.00	9'395.59	0.00	16'000.00	0.00
120.3003	Vergütungen an Dritte	15'000.00	0.00	12'880.02	0.00	15'000.00	0.00
120.3030	Sozialversicherungsbeiträge	1'500.00	0.00	812.10	0.00	1'500.00	0.00
120.3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100.00	0.00	30.85	0.00	100.00	0.00
120.3090	Übriger Personalaufwand/Fortbildung	5'000.00	0.00	1'854.50	0.00	5'000.00	0.00
120.3101	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	3'000.00	0.00	1'433.79	0.00	3'000.00	0.00
120.3173	Spesenentschädigungen	4'500.00	0.00	4'384.00	0.00	4'700.00	0.00
120.3183	Sachversicherungen, Amtsbürgerschaft	500.00	0.00	337.00	0.00	500.00	0.00
120.3190	Verschiedenes	500.00	0.00	692.97	0.00	500.00	0.00
120.3651	Beiträge	500.00	0.00	424.40	0.00	500.00	0.00
140	Allgemeine Verwaltung	43'300.00	0.00	40'328.37	0.00	46'400.00	0.00
140.3016	Sekretariatskosten	29'000.00	0.00	29'192.10	0.00	32'000.00	0.00
140.3030	Sozialversicherungsbeiträge	2'500.00	0.00	2'310.45	0.00	2'600.00	0.00
140.3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	300.00	0.00	220.95	0.00	300.00	0.00
140.3090	Übriger Personalaufwand/Fortbildung	1'500.00	0.00	711.90	0.00	1'500.00	0.00
140.3101	Büromaterial	3'500.00	0.00	3'053.67	0.00	3'500.00	0.00
140.3160	Mieten und Benützungsentschädigungen	2'500.00	0.00	1'816.40	0.00	2'500.00	0.00
140.3181	Porti, Telefon, Bankspesen	4'000.00	0.00	3'022.90	0.00	4'000.00	0.00
145	Steuereinzugsprovisionen	27'000.00	7'100.00	26'576.05	6'551.99	28'000.00	6'600.00
145.3521	Politische Gemeinde	27'000.00	0.00	26'576.05	0.00	28'000.00	0.00
145.4511	Katholischer Konfessionsteil	0.00	7'000.00	0.00	6'490.47	0.00	6'500.00
145.4512	Kantonale Steuerverwaltung	0.00	100.00	0.00	61.52	0.00	100.00
148	Informatik	9'000.00	0.00	2'981.91	0.00	6'500.00	0.00
148.3091	Ausbildungskosten	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00	0.00
148.3112	Anschaffungen von Hard- und Software	5'000.00	0.00	0.00	0.00	2'000.00	0.00
148.3152	Unterhalt von Hard- und Software	2'500.00	0.00	2'981.91	0.00	3'000.00	0.00
148.3184	Dienstleistungen	1'000.00	0.00	0.00	0.00	1'000.00	0.00

Konto	Kontobeschreibung	Voranschlag 2022		Rechnung 2022		Voranschlag 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
151	Pfarrerrat	12'100.00	0.00	10'014.10	0.00	12'000.00	0.00
151.3002	Sitzungsgelder	8'000.00	0.00	7'450.00	0.00	8'000.00	0.00
151.3171	Klausurtagung/Pfarrereitsaktivitäten	2'500.00	0.00	2'508.70	0.00	3'000.00	0.00
151.3172	Spesenentschädigung	1'600.00	0.00	55.40	0.00	1'000.00	0.00
152	Dekanats- und Bistumsaufgaben	7'200.00	0.00	8'130.40	0.00	8'700.00	0.00
152.3511	Fremdsprachigenseelsorge, Bistum	5'500.00	0.00	6'689.00	0.00	7'000.00	0.00
152.3523	Dekanatsbeitrag	1'700.00	0.00	1'441.40	0.00	1'700.00	0.00
170	Pfarrhaus/Jugendheim	9'000.00	27'000.00	4'379.90	26'560.20	9'100.00	27'000.00
170.3111	Möbilen und Maschinen	3'000.00	0.00	0.00	0.00	3'000.00	0.00
170.3120	Wasser, Energie, Heizung	500.00	0.00	344.30	0.00	600.00	0.00
170.3141	Baulicher Unterhalt	3'500.00	0.00	2'863.80	0.00	3'500.00	0.00
170.3151	Möbilen, Maschinen, Unterhalt	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00	0.00
170.3182	Gebäude- und Mobiliarvers., Grundsteuer	1'500.00	0.00	1'171.80	0.00	1'500.00	0.00
170.4271	Mietertrag	0.00	27'000.00	0.00	26'560.20	0.00	27'000.00
2	SEELSORGE UND GOTTESDIENST	549'200.00	41'100.00	503'174.11	35'000.00	577'700.00	41'100.00
210	Seelsorgepersonal	227'300.00	35'000.00	218'426.23	35'000.00	230'800.00	35'000.00
210.3011	Geistlichkeit, Seelsorger	190'000.00	0.00	176'706.34	0.00	190'000.00	0.00
210.3030	Sozialversicherungsbeiträge	12'500.00	0.00	21'191.98	0.00	15'000.00	0.00
210.3040	Personalversicherungsbeiträge	15'000.00	0.00	12'834.40	0.00	15'000.00	0.00
210.3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'800.00	0.00	1'505.78	0.00	1'800.00	0.00
210.3090	Übriger Personalaufwand	1'000.00	0.00	1'089.97	0.00	1'000.00	0.00
210.3091	Fortbildung	3'000.00	0.00	2'239.44	0.00	4'000.00	0.00
210.3172	Fahrzeugentschädigung	4'000.00	0.00	2'858.32	0.00	4'000.00	0.00
210.4900	Interne Verrechnung Seelsorgepersonal	0.00	35'000.00	0.00	35'000.00	0.00	35'000.00
220	Dienstpersonal	157'300.00	6'100.00	147'074.04	0.00	173'800.00	6'100.00
220.3014	Mesmer, Hilfsmesmer	125'000.00	0.00	119'888.35	0.00	135'000.00	0.00
220.3030	Sozialversicherungsbeiträge	9'000.00	0.00	6'615.10	0.00	9'000.00	0.00
220.3040	Personalversicherungsbeiträge	14'000.00	0.00	14'875.20	0.00	15'500.00	0.00
220.3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'000.00	0.00	484.55	0.00	1'000.00	0.00
220.3090	Übriger Personalaufwand/Fortbildung	1'000.00	0.00	0.00	0.00	1'000.00	0.00
220.3172	Fahrzeugentschädigungen	300.00	0.00	300.00	0.00	300.00	0.00
220.3634	Ministranten	7'000.00	0.00	4'910.84	0.00	12'000.00	0.00
220.4361	Rückerstattung EO/FAK	0.00	6'100.00	0.00	0.00	0.00	6'100.00
230	Kirchenmusik	70'900.00	0.00	60'147.54	0.00	71'900.00	0.00
230.3013	Dirigenten, Organisten	40'000.00	0.00	40'532.90	0.00	44'000.00	0.00
230.3030	Sozialversicherungsbeiträge	3'000.00	0.00	1'692.25	0.00	3'000.00	0.00
230.3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	200.00	0.00	135.30	0.00	200.00	0.00
230.3106	Musikalien, Bücher	1'000.00	0.00	60.23	0.00	1'000.00	0.00
230.3141	Orgel- und Klavierunterhalt	8'000.00	0.00	2'920.35	0.00	8'000.00	0.00
230.3172	Fahrzeugentschädigung	2'200.00	0.00	2'061.00	0.00	2'200.00	0.00

Voranschlag 2022				Rechnung 2022		Voranschlag 2023	
Konto	Kontobeschreibung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
230.3180	Orchesteraufwendungen, Gastchöre	6'000.00	0.00	3'793.20	0.00	4'000.00	0.00
230.3634	Kirchenchor, Frauenchor, Familienchor	8'000.00	0.00	6'452.31	0.00	7'000.00	0.00
230.3651	Musikverein/Jugendmusik	2'500.00	0.00	2'500.00	0.00	2'500.00	0.00
240	Kirchlicher Bedarf	19'700.00	0.00	13'827.60	0.00	25'200.00	0.00
240.3104	Bücher	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00	0.00
240.3111	Anschaffung von Mobilien	1'000.00	0.00	0.00	0.00	1'000.00	0.00
240.3131	Hostien, Messwein, Kerzen, Paramenten	6'500.00	0.00	6'669.35	0.00	7'000.00	0.00
240.3133	Dekorationen und Blumen	5'000.00	0.00	3'993.25	0.00	5'000.00	0.00
240.3139	Verbrauchsmaterialien	1'000.00	0.00	0.00	0.00	1'000.00	0.00
240.3151	Unterhalt von Mobilien und Paramenten	2'000.00	0.00	898.33	0.00	2'000.00	0.00
240.3153	Kirchenwäsche	700.00	0.00	743.15	0.00	5'700.00	0.00
240.3190	Übriger Kultusaufwand	3'000.00	0.00	1'523.52	0.00	3'000.00	0.00
290	Kirche	74'000.00	0.00	63'698.70	0.00	76'000.00	0.00
290.3111	Anschaffung Mobilien	2'000.00	0.00	649.60	0.00	8'000.00	0.00
290.3120	Wasser, Energie, Heizung	12'000.00	0.00	11'956.50	0.00	20'000.00	0.00
290.3139	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	1'500.00	0.00	2'462.95	0.00	2'500.00	0.00
290.3141	Baulicher Unterhalt	40'000.00	0.00	30'924.50	0.00	22'000.00	0.00
290.3142	Unterhalt Umgebung/Parkplatz	3'000.00	0.00	3'679.10	0.00	8'000.00	0.00
290.3151	Mobilien, Maschinen, Unterhalt	3'000.00	0.00	3'510.65	0.00	3'000.00	0.00
290.3182	Gebäude- und Mob. Vers., Grundsteuer	9'500.00	0.00	8'945.10	0.00	9'500.00	0.00
290.3190	Übriger Sachaufwand	3'000.00	0.00	1'570.30	0.00	3'000.00	0.00
3	GLAUBENSVERKÜNDUNG	121'500.00	1'500.00	107'530.05	1'150.36	122'500.00	1'500.00
310	Religionsunterricht	91'000.00	1'500.00	77'573.91	1'150.36	91'000.00	1'500.00
310.3021	Religions- und Bibelunterricht	42'000.00	0.00	33'037.72	0.00	42'000.00	0.00
310.3030	Sozialversicherungsbeiträge	3'000.00	0.00	2'799.25	0.00	3'000.00	0.00
310.3040	Personalversicherungsbeiträge	3'000.00	0.00	1'839.10	0.00	3'000.00	0.00
310.3050	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	500.00	0.00	191.85	0.00	500.00	0.00
310.3090	Übriger Personalaufwand	2'000.00	0.00	1'400.00	0.00	2'000.00	0.00
310.3091	Fortbildung, Kurse, Tagungen	1'000.00	0.00	290.02	0.00	1'000.00	0.00
310.3105	Lehrmittel und Bibliothek	1'500.00	0.00	436.49	0.00	1'500.00	0.00
310.3106	Übriger Sachaufwand/Religionsprojektstage	3'000.00	0.00	2'579.48	0.00	3'000.00	0.00
310.3900	Interne Verrechnung Personalaufwand	35'000.00	0.00	35'000.00	0.00	35'000.00	0.00
310.4522	Rückerstattungen	0.00	1'500.00	0.00	1'150.36	0.00	1'500.00
	Unterricht/Projektstage OMR						
320	Pfarrblatt	25'000.00	0.00	24'824.94	0.00	26'000.00	0.00
320.3102	Druckkosten Pfarreforum, Porto	25'000.00	0.00	24'824.94	0.00	26'000.00	0.00
330	Beiträge	5'500.00	0.00	5'131.20	0.00	5'500.00	0.00
330.3511	Fremdsprachigenseelsorge	500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
330.3622	Jugendseelsorge im Dekanat	5'000.00	0.00	5'131.20	0.00	5'500.00	0.00

Konto	Kontobeschreibung	Voranschlag 2022		Rechnung 2022		Voranschlag 2023	
		Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
4	PFARREILEBEN	80'100.00	1'000.00	46'629.30	2'300.00	344'100.00	2'000.00
430	Kirchliches Leben, Veranstaltungen	28'000.00	0.00	20'316.11	0.00	27'000.00	0.00
430.3130	Apéros	5'000.00	0.00	3'682.10	0.00	5'000.00	0.00
430.3132	Erstkommunion	4'000.00	0.00	1'894.70	0.00	4'000.00	0.00
430.3133	Firmung	7'000.00	0.00	5'987.68	0.00	7'000.00	0.00
430.3139	Kirchliche Veranstaltungen	7'000.00	0.00	6'645.40	0.00	8'000.00	0.00
430.3620	Beiträge an pfarreiliche Aktivitäten	5'000.00	0.00	2'106.23	0.00	3'000.00	0.00
440	Projekte	26'000.00	0.00	15'984.85	0.00	291'000.00	0.00
440.3631	Projektaufwand Pfarreirat	1'000.00	0.00	0.00	0.00	1'000.00	0.00
440.3632	Projekt Pfarreizentrum	25'000.00	0.00	15'984.85	0.00	10'000.00	0.00
440.3633	Bauprojekt Pfarreizentrum	0.00	0.00	0.00	0.00	280'000.00	0.00
490	Pfarreizentrum	24'400.00	1'000.00	9'182.14	2'300.00	24'400.00	2'000.00
490.3111	Anschaffung Mobilien	2'000.00	0.00	0.00	0.00	2'000.00	0.00
490.3120	Wasser, Energie, Heizung	6'000.00	0.00	6'065.05	0.00	10'000.00	0.00
490.3139	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	2'500.00	0.00	1'050.54	0.00	2'500.00	0.00
490.3141	Baulicher Unterhalt	8'000.00	0.00	978.30	0.00	4'000.00	0.00
490.3151	Mobilien, Maschinen, Unterhalt	4'000.00	0.00	133.00	0.00	4'000.00	0.00
490.3182	Gebäude- und Mobiliarvers., Grundsteuer	1'400.00	0.00	955.25	0.00	1'400.00	0.00
490.3190	Übriger Sachaufwand	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00	0.00
490.4272	Liegenschaftsertrag	0.00	1'000.00	0.00	2'300.00	0.00	2'000.00
498	Friedhof und Wegkreuze	1'700.00	0.00	1'146.20	0.00	1'700.00	0.00
498.3141	Unterhalt und Pflege	200.00	0.00	0.00	0.00	200.00	0.00
498.3143	Priestergräber	1'500.00	0.00	1'146.20	0.00	1'500.00	0.00
5	DIAKONIE, SOZIALE AUFGABEN	24'100.00	0.00	18'720.55	0.00	22'100.00	0.00
550	Beiträge und Hilfsaktionen	24'100.00	0.00	18'720.55	0.00	22'100.00	0.00
550.3621	Regionale Paar- und Familienberatung	3'100.00	0.00	2'917.20	0.00	3'100.00	0.00
550.3629	Übrige Beiträge	15'000.00	0.00	12'903.35	0.00	15'000.00	0.00
550.3630	Pfarreivereine	6'000.00	0.00	2'900.00	0.00	4'000.00	0.00
9	FINANZEN UND STEUERN	192'500.00	1'067'700.00	381'592.93	1'137'487.66	192'500.00	1'370'200.00
900	Steuern	190'000.00	1'010'000.00	216'349.15	1'135'887.66	190'000.00	1'060'000.00
900.3711	Zentralsteuer	190'000.00	0.00	216'349.15	0.00	190'000.00	0.00
900.4001	Einkommens- und Vermögenssteuern	0.00	950'000.00	0.00	1'063'041.41	0.00	1'000'000.00
900.4002	Quellensteueranteil	0.00	60'000.00	0.00	72'846.25	0.00	60'000.00
910	Schenkungen, Legate	2'000.00	500.00	1'680.00	1'600.00	2'000.00	1'000.00
910.3632	Stiftmessen-Stipendien	2'000.00	0.00	1'680.00	0.00	2'000.00	0.00
910.4390	Jahrzeitstiftungen	0.00	500.00	0.00	1'600.00	0.00	1'000.00

Konto	Kontobeschreibung	Voranschlag 2022		Rechnung 2022		Voranschlag 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
950	Zinsen	500.00	500.00	23'831.33	0.00	500.00	500.00
950.3200	Kontokorrentschulden, Spesen	500.00	0.00	315.06	0.00	500.00	0.00
950.4220	Anlagen des Finanzvermögens	0.00	500.00	23'516.27	0.00	0.00	500.00
970	Nicht aufteilbare Posten	0.00	0.00	1'600.00	0.00	0.00	0.00
970.3800	Einlagen in Fonde	0.00	0.00	1'600.00	0.00	0.00	0.00
999	Rechnungsergebnis	0.00	56'700.00	138'132.45	0.00	0.00	308'700.00
999.912	Vorschlag/Rückschlag	0.00	56'700.00	138'132.45	0.00	0.00	308'700.00

ZUSAMMENZUG

1	BÜRGERSCHAFT, BEHÖRDEN, VERWALTUNG	178'000.00	34'100.00	151'403.27	33'112.19	189'500.00	33'600.00
2	SEELSORGE UND GOTTESDIENST	549'200.00	41'100.00	503'174.11	35'000.00	577'700.00	41'100.00
3	GLAUBENSVERKÜNDUNG	121'500.00	1'500.00	107'530.05	1'150.36	122'500.00	1'500.00
4	PFARREILEBEN	80'100.00	1'000.00	46'629.30	2'300.00	344'100.00	2'000.00
5	DIAKONIE, SOZIALE AUFGABEN	24'100.00	0.00	18'720.55	0.00	22'100.00	0.00
9	FINANZEN UND STEUERN	192'500.00	1'067'700.00	381'592.93	1'137'487.66	192'500.00	1'370'200.00
	Total	1'145'400.00	1'145'400.00	1'209'050.21	1'209'050.21	1'448'400.00	1'448'400.00

Konto	Kontobeschreibung	Bestand am 31.12.2021	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Bestand am 31.12.2022
1	AKTIVEN	2'601'856.69	223'487.72	88'316.97	2'737'027.44
10	Finanzvermögen	2'601'851.69	223'487.72	88'316.97	2'737'022.44
100	Flüssige Mittel	1'210'603.91	221'337.68	6'280.99	1'425'660.60
1000	Kassa	470.80		470.80	0.00
1002.01	St. Galler Kantonalbank CH62 0078 1231 6002 0890 1	1'179'521.99	221'337.68		1'400'859.67
2010.00	Zweckverband Seelsorgeeinheit-Abwicklungs-Konto	30'611.12		5'810.19	24'800.93
101	Guthaben	169'705.93	3.50	44'759.81	124'949.62
1010.00	Verrechnungssteuer	56.00	3.50		59.50
1010.01	Steuer Guthaben	161'142.67		42'317.31	118'825.36
1010.09	Übrige Guthaben	8'507.26		2'442.50	6'064.76
102	Anlagen	1'205'486.73	2'146.54	23'872.80	1'183'760.47
1020.00	Ant. SGKB (CH) Fund - Obligationen CHF -B-	258'981.60		23'872.80	235'108.80
1020.10	SGKB Sparkonto (Kirchenfonds) CH53 0078 1017 5580 4200 0	256'151.15	1'600.00		257'751.15
1020.20	Raiffeisenbank, SK (Reservekonto) CH79 8080 8006 3092 5834 0	206'991.55	86.54		207'078.09
1020.30	SGKB SK (Nach- und Strafsteuern) CH26 0078 1017 5580 4200 1	21'648.91			21'648.91
1020.40	SGKB SK (Bau-Renovationsfonds) CH96 0078 1017 5580 4200 2	90'074.62			90'074.62
1020.50	SGKB SK (Bildungsfonds) CH69 0078 1017 5580 4200 3	18'528.64			18'528.64
1020.60	SGKB SK (Josef Gschwend Fonds) CH42 0078 1017 5580 4200 4	40'150.39			40'150.39
1020.70	SGKB SK (Bergkreuzfonds) CH15 0078 1017 5580 4200 5	4'649.99			4'649.99
1020.80	SGKB SK (Grabunterhalt Weder) CH85 0078 1017 5580 4200 6	1'646.22			1'646.22
1020.90	SGKB Aktionärs-SK Unica CH31 0078 1017 5580 4200 8	302'313.66			302'313.66
1021.00	Aktien und Anteilscheine	4'350.00	460.00		4'810.00
108	Transitorische Aktiven	16'055.12		13'403.37	2'651.75
1080.09	Übrige transitorische Aktiven	16'055.12		13'403.37	2'651.75
11	Verwaltungsvermögen	5.00			5.00
110	Sachgüter	5.00			5.00
1103.00	Pfarrkirche Nr. 378 (Zeitwert 8'289'400)	1.00			1.00
1103.02	Pfarreiheim/Fertigaragen Nr. 377 (Zeitwert 859'700)	1.00			1.00
1103.03	Pfarrhaus/Vereinshaus Nr. 1102 (Zeitwert 424'300)	1.00			1.00
1106.00	Möbilen Kirche und Pfarrhaus	1.00			1.00
1107.00	Boden 67.69 a/Bildstöckli (Verkehrswert 200)	1.00			1.00
1	Total AKTIVEN	2'601'856.69	223'487.72	88'316.97	2'737'027.44

Konto	Kontobeschreibung	Bestand am 31.12.2021	Veränderung Zuwachs	Veränderung Abgang	Bestand am 31.12.2022
2	PASSIVEN	2'601'856.69	139'732.45	4'561.70	2'737'027.44
20	Fremdkapital	29'222.35		4'561.70	24'660.65
200	Laufende Verpflichtungen	20'867.55		3'786.90	17'080.65
2000	Kreditoren	16'710.10		3'786.90	12'923.20
2010.09	Jugendtreff Au	4'157.45			4'157.45
208	Transitorische Passiven	8'354.80		774.80	7'580.00
2080.09	Übrige transitorische Passiven	8'354.80		774.80	7'580.00
28	Sondervermögen	1'668'016.82	1'600.00		1'669'616.82
280	Pflichtfonde	252'292.50	1'600.00		253'892.50
2800.00	Kirchenfonds	131'752.50			131'752.50
2800.01	Pfrundfonds	69'750.00			69'750.00
2800.02	Jahrzeitmessenfond	50'790.00	1'600.00		52'390.00
281	Freiwillige Fonds	58'679.03			58'679.03
2810.00	Bildungsfonds	18'528.64			18'528.64
2810.01	Fond Josef Gschwend sel.	40'150.39			40'150.39
282	Vorfinanzierungen/Reserven	1'357'045.29			1'357'045.29
2820.00	Bau- und Renovationsreserve	1'348'572.08			1'348'572.08
2820.01	Reserve für Bergkreuz	4'649.99			4'649.99
2820.02	Reserve für Grabunterhalt	1'646.22			1'646.22
2820.03	Reserve für Missionszwecke	2'177.00			2'177.00
29	Eigenkapital	904'617.52	138'132.45		1'042'749.97
290	Rücklage für Aufwandüberschüsse	904'617.52			904'617.52
2900	Reserve für den Rechnungsausgleich	904'617.52			904'617.52
299	Einnahmenüberschuss/Manko	0.00	138'132.45		138'132.45
2991	Gewinn	0.00	138'132.45	138'132.45	
2	Total PASSIVEN	0.00	228'049.42	228'049.42	0.00

a) Steuerart

		Rückstand Vorjahr	Sollbetrag	Eingang	Abgang	Rückstand
1. Einkommens- und Vermögenssteuer						
a) Vorjahressteuern		139'507.43	38'741.64	92'629.17	14'212.00	71'407.90
b) Laufende Steuern	21 %					
Einfache Steuer:						
Vorjahressteuern	5'007'031.38					
Laufende Jahressteuern	<u>171'835.22</u>					
Total einfache Steuer 100 %	5'178'866.60		1'051'482.50	970'412.24	-5'922.18	86'992.44
2. Nach- und Strafsteuern						
		—	—	—	—	—
3. Quellensteuern						
		11'405.20	77'891.30	72'846.25	-49.60	16'499.85
Total		150'912.63	1'168'115.44	1'135'887.66	8'240.22	174'900.19

b) Steuerverteilung

Vom Steuereingang entfallen auf			
Ordentliche Kirchensteuer	17 %	919'538.51	
Zentralsteuer	4 %	216'349.15	1'135'887.66

c) Einzugsprovision

Von der Steuereinzugsprovision gehen	
zu Lasten der Kirchgemeinde	26'576.05
zu Lasten der Zentralsteuer	<u>6'490.45</u>

1. Steuerbedarf

Budget	Aufwand	1'448'400.–
	Ertrag	79'700.–
	Steuerbedarf	1'368'700.–
	(Rückschlag)	– 308'700.–

2. Mutmasslicher Steuerertrag 2023, Einfache Steuer (100 %)

4'880'600.–

3. Steuerfuss

Ordentliche Kirchensteuer 17%	Zentralsteuer 4%	Total 21%
-------------------------------------	---------------------	--------------

4. Steuerertrag

vom Einkommen und Vermögen inkl. Nachzahlungen von Quellensteuern	810'000.– 48'570.–	190'000.– 11'430.–	1'000'000.– 60'000.–
Gesamtsteuereingang	858'570.–	201'430.–	1'060'000.–

Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

1. Gutgeheissen durch den Kath. Kirchenverwaltungsrat

am 24. Januar 2023	die Präsidentin:	Monika Bürki
	die Aktuarin:	Sonja Isenring

2. Geprüft und für richtig befunden durch die Rechnungsprüfungskommission

am 7. Februar 2023	die Revisoren:	Martin Zoller Regula Zoller Sibille Bauer Patricia Zweifel Paul Rohner
--------------------	----------------	--

3. Genehmigt an der Kirchbürgerversammlung vom 2. April 2023

die Versammlungsleiterin:

die Protokollführerin:

die Stimmenzähler:

Bericht der Geschäftsprüfungskommission

Geschätzte KirchbürgerInnen

Auftragsgemäss haben wir die per 31. Dezember 2022 abgeschlossene Bilanz- und Erfolgsrechnung geprüft.

Gestützt auf das Ergebnis der vorgenommenen Kontrollen können wir folgendes bestätigen:

- a) Die Zahlen der Bilanz 2021 sind richtig auf die neue Rechnung übertragen worden.
- b) Die Protokolle geben einen übersichtlichen und umfassenden Einblick in die Behördentätigkeit.
- c) Die Belege sind lückenlos vorhanden und stimmen mit der Jahresrechnung der Buchhaltung überein.
- d) Die Aktiven und Passiven sind den gesetzlichen Vorschriften entsprechend bewertet.
- e) Die jährliche Zwischenrevision wurde durch eine Delegation des KVR durchgeführt.
- f) Das Budget und der Steuerplan 2023 wurden mit der notwendigen Sorgfalt erarbeitet.

Die Erfolgsrechnung schliesst infolge von höheren Einnahmen (Steuern Fr. 86'692.26) und weniger Aufwand mit einem Gewinn von **Fr. 138'132.45** ab, anstelle des budgetierten Rechnungsrückschlages von **Fr. 56'700.-**. Der Ertrag wird vollumfänglich dem Konto **2900 Reserve Rechnungsausgleich** zugewiesen. Das Eigenkapital hat nun einen Stand von **Fr. 1'042'749.97** erreicht. Das Budget 2023 rechnet mit einem unveränderten Steuerfuss von 21 % mit einem Rückschlag von **Fr. 308'700.-** und Steuereinnahmen von **Fr. 1'060'000.-**.

Folgende ausserordentliche Budgetaufwendungen für 2023 sind vorgesehen:

Total Fr 348'400.-: Verwaltung: 309'000.-, Kirche: 26'600.-, Pfarreileben: 7'000.-, Pfarreiheim: 5'800.-.

Wir stellen Ihnen deshalb folgende zwei Anträge:

1. Die Bilanz und die Erfolgsrechnung 2022 sind zu genehmigen und dem Leiter Finanzen, Beat Sieber, Entlastung zu erteilen.
2. Dem Budget und dem Steuerplan 2023 mit einem unveränderten Steuerfuss von 21 % ist zuzustimmen.
3. Der ganzen Verwaltung, dem Seelsorgerteam, dem Mesmerehepaar Fredy und Doris Sprenger, Daliborca Vuco und dem Pfarreirat sowie allen anderen im Dienst unserer Kirchgemeinde stehenden Personen sei für die segensreiche Tätigkeit ein herzlicher Dank auszusprechen.

Au, 7. Februar 2023

Für die Geschäftsprüfungskommission

Der Präsident: **Martin Zoller**

Die Aktuarin: **Regula Zoller**

**sg.
kath.
ch**

katholischer
konfessionsteil
des kantons
st.gallen

**Katholischer Konfessionsteil
des Kantons St. Gallen
Administration** Klosterhof 6a, 9000 St. Gallen
071 227 33 33 | info@sg.kath.ch
www.sg.kath.ch

Der Katholische Konfessionsteil des Kantons St. Gallen bildet die Körperschaft aller Katholikinnen und Katholiken im Kanton und gliedert sich in 92 Kirchgemeinden. Er engagiert sich in den Bereichen Kirche, Bildung, Soziales und Kultur und hütet das klösterliche Erbe «Stiftsbezirk St. Gallen», welches den St. Galler Katholiken 1813 anvertraut wurde.

Der Administrationsrat blickt auf ein reich befruchtetes Geschäftsjahr. Er behandelte rund 500 Geschäfte im Bereich Kirche, Soziales, Kultur, Bildung und Kirchgemeindeaufsicht. Viele soziale und kulturelle Projekte konnten mit einem Beitrag unterstützt werden. Allein 1,05 Mio. Franken für Projekte in der Missions- und Entwicklungshilfe oder 1,3 Mio. Franken für die Caritas St. Gallen-Appenzell. Die Bestandesaufnahme für die anstehende Verfassungsrevision wurde abgeschlossen. Sie bildet zusammen mit dem Auftrag des Kath. Kollegiums die Grundlage für die weiteren Arbeiten. In Zusammenarbeit mit dem Bischof wurden neue Weisungen für den Religionsunterricht erlassen und das Personalreglement für das gesamte kirchliche Personal überarbeitet. Eine Lohnvergleichsanalyse bestätigte, dass es beim Katholischen Konfessionsteil mit seinen rund 350 fest angestellten Mitarbeitenden keine Lohnunterschiede hinsichtlich des Geschlechts gibt. Der Administrationsrat pflegte auch Kontakte zu verschiedenen Akteuren des politischen Lebens. In kirchlichen Fragen arbeitete er eng mit dem Ordinariatsrat zusammen.

Die Katholische Kantonsschule «flade» erfreut sich grosser Beliebtheit. Die Schülerzahlen steigen stetig – auch aufgrund der starken Jahrgänge in der Stadt St. Gallen. Über 770 (VJ 720) Schülerinnen und Schüler aus der ganzen Region besuchen neu in 44 (42) Klassen die «flade». Mehr Platz wird benötigt, vor allem in den Zentrumsschulhäusern. Die Schaffung von zusätzlichem Schulraum wird den Administrationsrat intensiv beschäftigen.

Im Stiftsbezirk konnte ein weiteres Teilprojekt, das renovierte Türmlihaus, den Nutzern Stiftsbibliothek und «flade» überge-

ben werden. Die Sanierungsarbeiten im Dekanatsflügel sind fast abgeschlossen. Damit werden die ältesten, noch nicht renovierten Räume erneuert und die alte Zellenstruktur des Klosters wieder hergestellt. Sie stehen ab Januar 2023 den verschiedenen Dienststellen des Bischöflichen Ordinariates zur Verfügung.

Im Rahmen der Verleihung des St. Galler Kulturpreises lancierte der Preisträger eine Debatte über den Umgang mit antiken Kulturgütern und menschlichen Überresten in Museen – am Beispiel von Schepense, der Mumie, die seit 1820 im Barocksaal der Stiftsbibliothek ihre letzte Ruhe gefunden hat und 1836 durch den Kath. Konfessionsteil käuflich erworben wurde. Unfreiwillig stand und steht die Stiftsbibliothek im Zentrum der Debatte, die inzwischen auch eine politische Dimension erreicht hat. Die Diskussionen werden den Administrationsrat, aber auch viele andere Museen, wohl auch 2023 beschäftigen.

Das Katholische Kollegium (Parlament) tagte nach Corona erstmals wieder im Kantonsratssaal. Das Parlament genehmigte im Juni die Rechnung 2021 mit einem Gesamtaufwand von 67,9 Mio. Franken bei einem Ertragsüberschuss von 1,47 Mio. Franken. Dieses sehr gute Ergebnis war auf verschiedene Faktoren wie höhere Steuererträge, Corona-Ausfallentschädigungen und Schulgelder zurückzuführen. Weiter wurde das Kulturgüterdekret erlassen. Dadurch wird der Schutz von bedeutenden sakralen und profan-klösterlichen Kulturgütern mit einer Rechtsgrundlage sichergestellt, die nicht vom staatlichen Recht erfasst waren. Das Parlament hat auch die techn. Berechnungsgrundlagen für den Finanzausgleich zu Gunsten der Kirchgemeinden angepasst. Dadurch werden die Finanzausgleichszahlungen an die Kirchgemeinden ab 2023 wieder an das übliche Mass herangeführt. An der November-Sitzung wählte das Katholische Kollegium Peter Burkhard, Ebnet Kappel, als neuen Parlamentspräsidenten. Es verabschiedete das Budget 2023 mit einem Aufwand von 72,4 Mio. und einem Ertrag von 72 Mio. Franken und sprach einen Kredit von 2,2 Mio. Franken für den Ersatz von 374 alten Fenstern in den Stiftsgebäuden.

Im Jahr 2022 ist in vielen Bereichen wieder etwas Normalität eingetreten, auch wenn sich im gesellschaftlichen Leben vieles verändert hat, insbesondere auch im kirchlichen Leben. Die fortschreitende Individualisierung und Säkularisierung wird die Kirche und den Katholischen Konfessionsteil weiterhin stark fordern. Der Administrationsrat stellt sich diesen Herausforderungen und er setzt sich weiterhin für unsere christlichen Wurzeln und eine am Leben orientierte Kirche ein. Der ausführliche Amtsbericht des Katholischen Konfessionsteils kann ab Mai 2023 bei der Kath. Administration bezogen oder unter www.sg.kath.ch heruntergeladen werden.

Thomas Franck
Verwaltungsdirektor

